

Sección política y literaria
Manuel González Z.
 Tobías Zúñiga Montúfar
 Sección social y literaria
Guillermo Vargas
 Agustín Luján
 Sección científica
Enrique Jiménez N.
 Intereses generales
Juan M.^a Murillo

EL PAÍS

SUSCRIPCIÓN:
 Al mes. ₡ 1.00
 Número suelto. . . 5 cts.
 Colaboración
 solicitada y pagada.
ANUNCIOS:
 Precios convencionales.
 ADMINISTRACIÓN:
 Calle Central Norte, 117
 Casilla n.º 168

Diario liberal é independiente

Dirección: EL CUERPO DE REDACTORES

Editor: MANUEL GONZALEZ Z.

AÑO I

San José, 8 de Abril de 1901

Número 53

Cartas secretas

Recientemente llegan á manos del Editor estas cartas secretas. Bien se verá por la dureza con que su autor habla de nuestras costumbres y de nuestras ideas, que se trata de un extranjero. El Editor quisiera arrebatarle toda razón; pero no es posible negar verdades que palpamos á cada momento, aunque no osemos declararlas, ni mucho menos combatir las. Sólo un extraño era capaz de herirnos así. No obstante, el Editor hace la publicación, fiado en que alguien responderá al intruso. Va, pues, la primera carta:

Mi querido padre,

Tienes razón; viajar por ver, por distraerse, por comparar ciudades con ciudades, aldeas con aldeas, no puede ser el objeto de un hombre serio. Cuando más podrá entretener á los filistinos del comercio y de la sociedad que se divierte.

A bordo de un vapor norte americano he conocido últimamente unos cuantos centroamericanos que venían de París y de Nueva Orleans, y no sabían una palabra de francés ni de inglés. Hablaban de bulevares, plazas, monumentos, paseos, calles, exposiciones, pero á vuelo de pájaro, sin comprensión exacta de las cosas vistas. Apenas sentados á la mesa pude distinguir el tipo del rasta. Hombres ingenuos en vino que se guían por los precios subidos para distinguir las cualidades; tímidos con la servidumbre, que pronto lo trata poco menos que como á iguales. Confiados en extremo y confiados por demás, casi groseros; tales eran los que conocí á bordo, con excepción de dos ó tres entre veinte ó más de los que viajaban por recreo. Viajar de esa manera es ridiculez, sencillamente.

Hallo que tus palabras, aun cuando exageradas, guardan una verdad profunda: «de las naciones lo que es digno de estudio es el pueblo; la fisiografía del país sólo contribuye á explicar caracteres y costumbres».

En la actualidad mis observaciones se encaminan especialmente á los fenómenos sociológicos relacionados con la educación general.

El asunto me parece interesante. Estos pueblos de Centro América ofrecen un material excelente, como habrás podido juzgar por mis cartas anteriores. Costa Rica me llama la atención de una manera especial. La hospitalidad de los nacionales es pródiga, á veces indiscreta. Se me dijo en un principio que los extranjeros éramos recibidos como en nuestra propia casa. Los hechos no han desmentido el dicho. Sólo que, á mi entender, la sociedad carece del tacto necesario para tratar á los extranjeros que penetran en su seno. He tenido oportunidad de ver y saber que bastantes aventureros de diversas procedencias han roldado en lo mejor de la sociedad costarricense. Por ejemplo, se me cuenta que hace unos dos años, un extranjero, cajero de una respetable casa de comercio, estuvo á punto de casar con una señorita sumamente graciosa de lo mejor de esta sociedad. Pocas semanas antes de las bodas, la policía lo prendió á poco de haberse despedido de la novia.

Era un estafador vulgar. ¿Culpa acaso de la señorita? No, de la juventud viciosa que se adhiere y ensalza á quien la desumbra con oro; juventud inescrupulosa que no teme poner en contacto con sus familias á los desconocidos

del honor y la caballerosidad que bajan de la luna á esta tierra de ingenuos ó de inocentes. Yo creo que la hospitalidad debe poseer ojos sagaces y ofrecimientos prudentes. Los extranjeros, mientras nos hallamos en los países nuevos, hacemos lo que los invitados con el ánimo: admiraciones entusiastas, ruidosas; críticas espirituales, atenuadas. Mas luego, á bordo, no más, estamos dispuestos á la confesión franca, y somos inexorables, casi pudiera decir crueles. Los costarriqueños por lo que miro y se me cuenta, no comprenden esto.

Las naciones civilizadas propenden á considerar al extranjero como compatriota, muy especialmente cuanto á los derechos civiles y políticos se refiere, pero al mismo tiempo se tiene sumo cuidado de no introducir en la intimidad de la familia ó las amistades al recién llegado, cuyos antecedentes se ignoran. Ser pueblo hospitalario no significa imprevisor; puede mostrarse generoso sin caer en la insensatez.

Mi estada en Costa Rica será menos breve de lo que en un principio calculé. Su dolorosa situación económica me ofrece un campo de observación interesante para la historia económica de América. Ya usted conoce por mis cartas precedentes cuál es el estado de la hacienda en Guatemala, Honduras, Nicaragua, Colombia, Ecuador, Perú, Chile y Venezuela. Por su parte Costa Rica tiene á las puertas la bancarrota. Es curioso, digno de atención lo que pasa en este país, naturalmente rico, como los trópicos lo son.

La rutina, la imitación y el egoísmo rigen sus intereses. Contábame ayer tarde un alemán que hace diez ó doce años se despertó entre los costarriqueños el furor por las siembras de café. Los hombres acaudalados no pensaron en otra cosa; los desheredados mismos no cabían en sí de gozo, casi de orgullo. No hubo entonces hombres perspicaces que advirtieran el peligro; pudieron haber hecho comprender á sus compatriotas que un alza en los precios del café, sería un estímulo para las otras naciones que lo producen; con lo cual se llegaría, no solo á la selección del grano, sino también á la abundancia de la oferta en los mercados de consumo. Eso, sin contar con los posibles sindicatos ó los desastrosos trusts. Tengo para mí que es un error trascendental juzgar á la mayoría de los cultivadores como compuesta de individuos capaces de comprender exactamente en donde se hallan sus verdaderos intereses cuando se sale de las plazas de la República. Los costarriqueños, por lo general, desconocen cuál es el papel que les corresponde en el concierto de las naciones productoras. Por insignificante que pueda parecer, urge que sea conocido, porque las relaciones comerciales de un país, cuando se salen de las fronteras, quedan sometidas á leyes diferentes de las que rigen en el interior. La Estadística comparada es un auxiliar poderoso, que no debe descuidarse si no se quiere caminar á tientas en los negocios arteriales de la nación.

Me abstengo de describirte el país porque todo lo hallarás hecho en la Geografía que te mando. La historia de Costa Rica está para hacerse. Lo que tengo á la mano son documentos que servirán para la historia. Una, de un señor Montero Barrantes, no me satisface. Le hallo dos defectos: uno en común con la gran mayoría de los historiadores de América, que dedican atención desmesurada á la lista de gobernadores anodinos, sin influencia alguna sobre la prosperidad de la colonia y des-

cuido de lo que á mi me parece más importante, la historia de los acontecimientos del siglo XIX. El segundo defecto es que parece escrita para ser declamada ante un auditorio sin criterio. De las docientas páginas que llevo leídas bien pudiera yo hacer la mitad, si suprimiera todas las patrioterías y las frases declamatorias que alargan los pocos acontecimientos que constituyen la trama de la historia de esta colonia diminuta. En cuanto concluya de leerla te la enviaré.

No encuentro un buen álbum de fotografías. Quiero sacarlas yo mismo y entonces tendrás el complemento de mis cartas.

Tu hijo afectísimo

JULIO SANFUENTES.

San José, Costa Rica.

A don Raimundo Sanfuentes.

New York.

El estudio del Doctor Fischel

Quisimos conocerlo personalmente para huir de las exageraciones de los cuentos. Sorprendimos al hábil dentista en medio de su laboratorio, entregado al trabajo de pulimento de una dentadura. Primera sorpresa. Una maquinita á manera de abanico ó ventilador eléctrico, hace girar la quijada de un torno primoroso; ésta agarra cepillitos circulares de diferentes tamaños y finura; hasta allí la mecánica; entra la mano del artista y acercando la obra apenas esbozada, va adquiriendo entre sus dedos toda la perfección indispensable para imitar la obra de la naturaleza. Vimos unos dientes tan parecidos á los de cualquier cristiano que tuvo buen trabajo el doctor para convencernos de que eran obra de la industria; la forma, el color, el brillo, la transparencia, todo en ellos muestra un estudio profundo y feliz. Tienen sin embargo una ventaja sobre los que nos vienen pegados á las quijadas: no duelen.

Me llevó el doctor á su cuarto operativo. Segunda y mayor sorpresa! Todo allí respira confort y limpieza y todo está movido por electricidad obtenida de los hilos que empujan los tranvías y modificada por un transformador de fabricación Suiza, que reduce la potencia primitiva al antojo del operador; allí hay maravillas: taladros, martillos, escarificadores que giran con una velocidad asombrosa y que obedecen á la mano que los guía con la docilidad de seres animados; aparatitos minúsculos que absorben la humedad de la boca, que cauterizan insensiblemente, que iluminan por transparencia y con luz fría, la garganta ó los dientes; sopletes de aire caliente, rodillos que templean los nervios más rebacios, escupidera de lavado constante, que gira con movimientos especiales para arrastrar todos los despojos sin que su vista sea repugnante para el operado; y en fin un sinnúmero de instrumentos lucientes como la plata abrillantada, limpios,

finos, seguros y manejados por el brazo experto del amigo Fischel. A todo esto agregase el aparato de la Cataforensis; sueño dorado de los adoloridos pacientes; se acabó el coco del dolor violento, se acabaron las extracciones penosas, pasaron á formar entre los cuentos de las cocineras aquellos jalanzos y aquellos gritos y aquellos nervios desgarrados y los ojos aterrizados y los llantos y la muela despézada y quebrada con girones de encias y salpiques de sangre.

Hoy con esa humanitaria invención, se sienta usted en un comodísimo sillón, señala su muela sentenciada, al operador y no ha concluido de sacar el tembloroso índice de la boca, cuando ya puede llevar la punta de la lengua al lugar quejoso; en vez de muela encuentra usted un hueco con un «se alquila» que lo llena de satisfacción; y cierre usted el pico y calle, porque si se queda sentado y con la boca de par en par, en un ligero descuido le plantan en el mentado agujero otra muela que ni hermana carnal de la vieja, con todas las propiedades buenas de la otra y sin ninguno, de los vicios que la afeaban y que hicieron decretar su extrañamiento.

Y agregaremos á cuanto allí vimos, el decorado artístico de las habitaciones, el lujo confortable de los muebles, y más que todo eso, la amabilidad sencilla y la corrección del propietario, quien antes de ser buen cirujano dentista, era ya caballero cumplido.

M. G. Z.

Las leyes naturales del equilibrio y de la compensación

En la misteriosa evolución de los seres, no es dado á todas las inteligencias penetrar los secretos naturales de la compensación; pero, cuando la piedad ha devuelto la idea de providencia,—cuando el fatalista ha venerado las decisiones del destino,—cuando el estadígrafo ha establecido la ley de la producción y del consumo,—ha sido porque la sabiduría humana penetraba en el santuario de la Verdad, y consignaba en símbolos multiformes, y en distintos lenguajes, el concepto de una potencia universal, resultante emanada de las fuerzas aisladas y complejas, en su tendencia al equilibrio.

Grandes impacencias agitan el corazón de los pueblos jóvenes y viriles, y en el andar tumultuoso de sus ensayos se asemejan al pedregullo de nuestros rios andinos de aguas limpias y profundas y en los cuales los fragmentos de todos colores se dislocan entremezclándose; pero formando siempre el fondo sólido que dá paso y apoyo al licor transparente y fundamental de la vida. Si el roce los desgasta, se transforman en arena; si los elige un artista, los moldea y los pule, ejecutando con ellos mosaico expresivo.

EN ALAJUELA

Participo al público que he establecido un taller completo de GALVANOPLASTIA. Me hago cargo de dorar, platear y nikelar piezas y vasos de ornamentación para iglesia. Nikelo á la perfección revólveres, instrumentos de cirugía y retoco objetos deteriorados.

Me encontrarán todos los sábados en San José en «Las Ciudades de Italia».

HERMENEGILDO MOLINARI

Mr. A. M. Garland

ha sido nombrado Agente Especial y Apoderado de la

PACIFIC MAIL STEAMSHIP CO.

para los países siguientes: Guatemala, Honduras, Nicaragua, El Salvador, Costa Rica, Estados Unidos de Colombia, Ecuador y el Perú.

La residencia será la ciudad de Guatemala.

R. P. SCHWERIN

Vicepresidente y Gerente General.

Amando Céspedes

Artista Fotógrafo



Graduado del Illinois College Photography

San José, Costa Rica

América Central

Tiene establecida una elegante Galería Artística en los altos de la casa Robert Hermanos.

Á la Papelería de Padrón y Pujol ya llegaron los útiles escolares

Buenas calidades

Precios baratos

Bultos ó carrieles
Lápices de color
Crayones
Pizarras
Casquillos
Tinteros de bolsa
Tinta Stafford
Tinta China



Tinteros
Borradores
Papel de dibujo
Reglas
Lápices
Esfuminos
Tiza, etc., etc.

Cajitas de fantasía, Pantógrafos
Especialidad en cuadernos para escuelas

FRANCISCO TENCA

de la Escuela de Arquitectura de Milán

Tiene su oficina en los bajos de la casa de doña María v. de Lines, 7.ª Avenida Este.

Ofrece en el ramo de construcciones, ornamentación, presupuestos y planos, dejar satisfecho el gusto más exigente.

De ocasión

Vendo en lotes el terreno que poseo en La Soledad, entre las avenidas 10ª y 11ª y las calles 23, 24 y 25. Advirtiéndole que la calle 24 no está abierta, pero que se abrirá inmediatamente que la venta se haya efectuado. Los precios serán de acuerdo con la situación.

Jesús Coto.

En la "Barbería de Antillón"

Hay de venta á precios irrisorios, corbatas, cuellos pañuelos de mil clases, trajes de seda, perfumería, navajas para barba, estuches de seguridad, jaboneras, peines, monedas antiguas, dijes indígenas y por fin un espléndido surtido de

Sombreros de fieltro

forma elegante, colores chic y precio como no es posible encontrarlo en parte alguna.

LOS TRASNOCHADORES encontrarán cenas bien preparadas y servidas con aseo, á cualquier hora de la noche, en mi restaurante al pie de la Cuesta de Moras.

RAFAEL ARGUEDAS FITJE

Buen Negocio

Se venden varias casas situadas en la calle 22, cuatrocientas varas al Norte de la residencia del señor Presidente de la República.

Componen una sola finca con 48 varas de frente con abundante agua de cañería que allí corre con mucha presión y comunicada con la magnífica cloaca hace poco construida en aquel lugar, que por estas razones y por su situación es uno de los más sanos de la ciudad.

Forman la propiedad seis departamentos de alquiler, entre las cuales hay tres casas de regulares dimensiones y su renta actual es de 178 colones mensuales, que puede con poco gusto aumentarse á 200 colones.

Sólo por el todo se admiten propuestas en el bufete del que suscribe donde puede verse el plano respectivo.

ALBERTO ECHANDI

Gabinete dental eléctrico

Único en Centro América

Calle 20 Norte, ó del Correo
100 varas de la esquina del Telégrafo.

Establecido conforme á estudios especiales hechos en persona por el infrascrito en Europa y EE. UU.

Horas de oficina: { de 8 a. m. á 10 a. m.
y de 12 m. á 3 p. m.

Dr. Maximiliano Fischel

CIRUJANO DENTISTA

A Colones 13 el 100

se pueden vender ya los afamados cigarrillos

Henry Clay

para negociar á 15 céntimos la cajetilla.

Único Agente en Costa Rica,

Gregorio Santisteban

UNA CASITA

bien situada y cómoda se vende muy barata en esta ciudad, al lado de la Iglesia La Dolorosa.

Informará el Editor de

EL PAIS

LA PALESTINA

Talabartería de Santiago Calvo Núñez

Mis favorecedores tienen la ventaja de estar seguros de la bondad de mis trabajos, pues cuento con cuarenta años de práctica.

Precios muy baratos.

A los padres de familia

Doy clase de corte y costura. Precio moderado. Puntualidad y esmero en la enseñanza.

Clotilde S. de Silva

Calle 17 Norte. 225 varas al N. del Mercado, antiguo Paso de la Vaca.

Francisco E. Fonseca

DOCTOR EN MEDICINA

Tiene su oficina durante el día en la «Botica del Comercio», y por la noche en su casa de habitación, 8.ª Avenida Oeste, núm. 150.

JUAN MALEK

FÁBRICA DE CERVEZA Y AGUAS GASOSAS

Se ha trasladado á la casa conocida con el nombre de LOS LEONES, contigua á la que ocupaba.

Así lo avisa á sus numerosos favorecedores y al público en general.

La Compañía de Seguros de Vida "Manufacturers"

Avisa á sus clientes y al público en general, que ha asumido los negocios de otra Compañía de Seguros de Vida, la «Temperance & General Life Assurance» Canadiense, de reconocida respetabilidad y que trabajó siempre con éxito bajo las estrictas leyes del Canadá. La incorporación de esta Compañía en la «Manufacturers» obedece, pues, únicamente á la tendencia natural de nuestra época hacia la concentración de homogéneos intereses financieros, con el fin de aumentar la fuerza por medio de la unión. En este caso la incorporación aludida ha hecho subir el capital efectivo de la Compañía á uno y medio millones de dólares, mientras que la reserva ó garantía en poder del Gobierno y en protección de los asegurados asciende á tres millones, lo cual equivale á una seguridad 35% mayor que el valor efectivo y liquidable de las pólizas hoy en fuerza. Son tan favorables los auspicios bajo los cuales se inicia la nueva Compañía, que ya se cotizan sus acciones á 300% auge tanto más admirable cuanto que las acciones sólo ganarán 8% y que según la naturaleza de la nueva organización, antes que sea tocada la reserva

en poder del Gobierno, tendrán los accionistas que haber perdido el último centavo de sus acciones en favor de los tenedores de pólizas.

Por medio, pues, de una combinación acertada, la «Manufacturers» se ha elevado á una altura que generalmente sólo se alcanza por medio de la edad y el éxito combinados. Contando con su experiencia en el negocio y la simpatía y seguridad que inspira la protección de las leyes canadienses á los asegurados, la Compañía se propone darle mayor incremento á sus ya importantes negocios en las Antillas y la América española.

Benjamín E. Piza

Agente.

La Comercial Litografía-Tipografía

de Antolin S. Chinchilla

Avenida Central, Este. — Apartado 489

Dirección telegráfica. COMERCIAL

Trabajos nítidos, elegantes y baratos.

Timbrados de papel, Tarjetas de visita, Participaciones de matrimonio, Menús, Programas de baile, Memorándums, hojas sueltas, Etiquetas, Pagarés, Acciones, Cheques, Letras de cambio, y todos los trabajos concernientes á los ramos de litografía é imprenta.

Se garantiza la perfección de los trabajos y la prontitud en la ejecución de ellos.

Precios módicos

Surtido completo de papelería

"La Mascota" de Viniegra

PUNTARENAS

Arroz carolino á ¢ 7 quintal.

Candelas marca «Buque», de 8, 10 y 16 en paq. á ¢ 8 caja

Cerveza negra «Estrella», caja de 10 docenas. . . á » 39 »

» blanca «Leona» » » » » á » 38 »

Hay constantemente harina fresca, marcas «Corona» y «Triunfo». Alambre americano para cercas, hierro acanalado para techos y un completo surtido de Abarrotes.

Licores á precios más bajos que ninguna otra casa.

¡NO MÁS FIEBRE AMARILLA!

El público dirá ¿Y por qué? Pues nada: pasen ustedes á la villa de Atenas, diríjense inmediatamente al HOTEL DE EUROPA que se encuentra en dicha villa y verán qué movimiento, qué aseo, qué cantina tan surtida y aquellos cuartos tan higiénicos, en fin; todo esto, el clima, y la actividad de su propietario y de sus empleados, hace que este acreditado establecimiento se encuentre siempre tan concurrido. Eso por una parte; y por la otra, encontrarán los transeúntes un cocinero á la dernière que está dispuesto á atenderlos á todas horas del día y de la noche. También hay departamentos separados para familias, caballeriza con buen servicio y se alquilan magníficas bestias.

Ramón Araya V.

Propietario.

Atenas, 16 de marzo de 1901.

Manufactura de Calzado

El ensanche que han tenido hoy los negocios de la Empresa, la han obligado a establecer una NUEVA SUCURSAL en San José. Oficina del señor don Benjamín E. Piza, en donde ofrece

Expléndido Calzado desde ₡ 2.00 par

San José, Marzo 8, 1901.

Manufactura de Calzado Sociedad Anónima

Esta Empresa, debido al capital con que cuenta y a una nueva instalación perfecta de la más moderna maquinaria, dá sus productos a precios excepcionalmente bajos, no solamente por la **expléndida calidad del calzado** sino que ofrece hoy al público una **gran rebaja en ventas al contado**

Los botines de 3 colones se han rebajado a 2 colones

La Empresa se ha esmerado en dar a su calzado **estilos de novedad**, y se precia de haberlo conseguido, reuniendo así en sus productos la elegancia a la solidez, poniéndose en actitud de ejecutar órdenes por **calzado de todas clases y estilos**

Renueva mensualmente la MANUFACTURA sus pedidos de cueros y, gracias al grande y escogido surtido que acaba de llegarle, está ya hoy en disposición de servir a vuelta de correo, **cualquier pedido** por grande que sea.

VENDO

En condiciones muy favorables, dos casas, en la Calle 18 Norte, produciendo un alquiler de ₡ 110 mensuales, y una finca de café nuevo de 11½ manzanas en San Juan de Tres Ríos, en frente del beneficio de Mr. Field.

Para pormenores entenderse con don Roberto Kruse, comisionista, frente al Banco Anglo ó conmigo por carta a Barba.

FERNANDO ROTHE

THE GEM

establecimiento de licores y abarrotes

Es una cantina bien surtida y donde se preparan las mejores bebidas y se atiende con esmero y aseo a los clientes.

La especialidad de la casa son los Bitters, Whiskis, Sawars, Cocktails, Gem Cocktails, «Ostiones de Montaña» y el gran **Cocktail Nacional**.

ANGEL LOPEZ M.

Esquina Sur Este del Parque Nacional.

De la Paz y Chamberlain Negociantes en Ganado

Han abierto su oficina en la casa de don Jesús Cubero, 7ª Avenida Este, antiguo despacho de don Gerardo Jager, contigua a LA NACIONAL, de don Eloy González. Horas de despacho: de 11 a. m. a 4 p. m.

Manuel de la Paz

Carlos Chamberlain

Apartado de Correo número 538

Telégrafo «Paz Chamberlain»

Á los padres de familia

Tengo el gusto de avisarles que durante la época escolar y en el tiempo que me queda desocupado puedo dar clases particulares en mi casa ó a domicilio, de acuerdo con los nuevos Programas Oficiales.

Ricardo Castro M.

SUELA

Depósito permanente de la mejor calidad, tanto para Zapatería como para Talabartería. Se vende pesada.

Se curten por encargo toda clase de pieles con pelo.

Todo a precio sumamente bajo

Calle 19 Sur, frente a «La Bicicleta».

Prima a los compradores!!!

Leiva & Mora

Antigua casa de ALFARO

Ventajas para los parroquianos
ontraste de precios en las compras

En adelante, cada comprador recibirá una boleta numerada y sellada con el valor de lo comprado. Cada vez que se reúnan ₡ 25 deberán presentarse las boletas a la Caja para que se tome nota la casa reconocerá **uno por ciento descuento** en mercaderías.

El surtido de mercaderías es inmenso y los precios, como siempre, racionales

EXPORTACION CAFE

Eggers & Stallforth
BREMEN

Adelantan fondos sobre consignaciones de café

J. R. MATA, Agente.

Sacos para café en pergamino y en oro en el
BAZAR DE SAN JOSÉ

Herrero Hermanos

sostienen con orgullo

LA FAMA

Todo lo más barato, lo más chic, lo más acabado, se encuentra a precios rigurosamente equitativos. Desde la tela humilde para el pueblo, hasta el exquisito tejido para el elegante rico y de buen gusto.

Sigue siendo la **SEDERÍA** el artículo de nuestra particular atención
Calle Central

OPORTUNIDAD

Se vende una pulpería con cantina y billar, en condiciones muy favorables para el comprador. Está en muy buen punto y tiene una clientela escogida. Para informes, en la redacción de este diario.

San José, Marzo 13 de 1901.

Doy en arriendo a Orosi

Sita a seis leguas de la frontera de Nicaragua, provincia del Guanacaste, con más de doscientas reses de cría, grandes repastos de pará y zacate natural. Es capaz de enfriar dos mil novillos y de engordar mil. Entenderse en Liberia con su dueño don David Hurtado, y en San José con el Licenciado don

Aníbal Santos

HOTEL IMPERIAL

Es el Hotel de viajeros distinguidos

Decente, bien ventilado
Limpio, Céntrico
Confortable, Barato

Mesa exquisita y variada, abundante y bien servida. Cantina surtida siempre de los licores de las mejores marcas. Hábil Cantinero. Administrado correctamente por don HUGO PULIS el célebre MAITRE D'HOTEL.

El Hotel de las Legaciones !!!

Mercado Viejo **LA NEGRA CURRA** Galerón Central
DE RAMÓN GUILARTE

Este pequeño y acreditado establecimiento avisa al público; que hoy cuenta con un gran surtido de granos extranjeros y del país y toda clase de pastas italianas acabadas de recibir; también ofrece un gran surtido de conservas de todas clases tanto en pescado como mantequilla de varias marcas, jaleas y frutas de Morton, y muchas más mercaderías como queso Patagrá y del país y mantequilla del país y otros muchos artículos; todos a precios muy moderados. Aprovechad la ocasión de este nuevo baratillo.

RAMÓN GUILARTE

Regeneración española

Figuró España como de las primeras en la Exposición Universal de 1900 y figura la tienda de

Romero Hermanos

como de las mejores de su clase en Costa Rica. Qué podrá pedirse al gusto más exigente que no lo tengamos a la orden? Siempre lo más brillante, lo más económico y lo más fino. Los precios son risibles.—Quien nos compra una sola vez, se vuelve nuestro cliente.

Que hay de venta? — Todo lo de nuestro ramo.

No más incendios!

No serán posibles, aunque la casa esté asegurada, por que con aparatos eléctricos, la cosa no ofrece peligro alguno.

Vió Ud. nuestras lámparas?

Admiró Ud. nuestros muebles?

Se quedó atontado ante nuestros cuadros?

Ya probó nuestros cigarros y cigarrillos?

Dejó de ver funcionar las planchas, los calentadores, rizadoras, abanicos, apagadores y demás aparatos eléctricos?

Entonces, en qué está Ud. pensando?

Para las crisis, se debe buscar lo bueno y lo barato.

Aquí lo tenemos.

Manuel Luján, Calle Central

La Guerra en Colombia

Renuncia que hace el señor general Don Marceliano Vélez del cargo de Comandante en Jefe de los Ejércitos de la República.

El Gobierno del señor Marroquín es impotente para vencer la revolución.

Reconocimiento ineludible de los derechos del liberalismo.

Publicamos á continuación la renuncia que el 5 del mes pasado hizo en Bogotá el señor General don Marceliano Vélez, del cargo de Comandante en Jefe de los Ejércitos de la República de Colombia, no tan sólo por el deseo de informar al público de lo que acaece en el vecino estado, digno de conocerse por la cruenta agitación que lo aflige, sino como una enseñanza aprovechable en el nuestro.

En Costa Rica todos sabemos que el Partido Liberal colombiano batalla hace año y medio con las armas en la mano en contra de un Gobierno que ese Partido considera corrompido, usurpador y tiránico. Más ó menos todos sabemos también que esa ha sido la lucha más titánica que ha tenido lugar en la América hispana desde los memorables días de la epopeya emancipadora; y á cada cual se le ocurre considerar que se le sostiene y se le prosigue por eso grande y profundamente íntimo, por lo que siempre se han alzado los pueblos en contra de sus gobernantes,—por causas reparadoras del derecho desconocido ó vulnerado. Pues no es posible suponer que una masa considerable de hombres, y de lo más selecto de aquel país, prefiera los azares de la guerra y acepte los sacrificios que ella impone, á la tranquilidad y bienestar que acompañan al disfrute y satisfacción legítima de todos los derechos, si por ventura los tuvieran asegurados. Justo es, al contrario, admitir que los que así proceden están privados de ese goce y que aquellos azares son relativamente nada en comparación del daño, de las zozobras y pesares que ocasionan la falta consuetudinaria de justicia ó los quebrantos de la persecución de un Gobierno sin freno y sordo al clamor de los más justos reclamos.

En fin, los que hemos seguido por nuestro carácter de periodistas el curso de esa revolución espantosa, hemos tenido lo más frecuentemente, extraordinarias sorpresas. Cuando más anudada la hemos creído, más pujante la hemos visto resurgir por otros puntos,—á la manera de un incendio devastador que no bien se ha extinguido por un lado cuando aparece por otro distante con sus mil lenguas de fuego.

Los periódicos de aquella tierra, antes dichosa, refieren que se han librado más de cien combates y que en ellos han perecido más de 25,000 hombres. Los reveses han sido para el uno y para el otro bando, lo mismo que los triunfos; pero cuando la victoria definitiva, sin preferencias entre hombres igualmente valerosos y aguerridos, nos parecía á nosotros, que vemos los sucesos de lejos, inclinarse del lado del Gobierno imperante, he aquí que uno de los corifeos de ese Gobierno, ex-gobernador de varios Departamentos ó Estados, candidato varias veces á la Presidencia de la República y Jefe incontestable del Partido Conservador que hoy domina con el señor don José Manuel Marroquín, declara que el Gobierno es impotente para vencer y que el único medio de evitar la ruina de la Nación es hacer el reconocimiento de los derechos de ese Partido que hoy se sacrifica en los campos de batalla y que ayer sufría en playas extranjeras, proscrito de la patria común.

El documento que contiene esa declaratoria del señor General Vélez, es el mismo de la renuncia que hace este distinguidísimo hombre público. Léase y se juzgará de su importancia.

Bogotá, marzo 5 de 1901.

Señor Ministro de Guerra.

Llamado por el Gobierno á desempeñar la Comandancia en Jefe de los Ejércitos de la República, creo un deber dirigir á S. S. la presente manifestación con la franqueza que acostumbro. Como S. S. sabe, la revolución después de haber perdido las grandes batallas ha adoptado la guerra de partidas, con las cuales ha inundado el territorio Nacional, especialmente los Departamentos de Cundinamarca, Boyacá, Tolima y Santander, y conserva algunos focos de rebelión en Panamá, Bolívar, Magdalena y Cauca. Además, se sabe que los Jefes principales del movimiento revolucionario se agitan en el Exterior para conseguir elementos con que invadir de nuevo al país, contando con las simpatías y cooperación disimulada de algunos gobiernos de las naciones limítrofes. En los momentos actuales la agitación revolucionaria muestra actividad extraordinaria, que obedece sin duda á órdenes de los Jefes Liberales que obran en las fronteras. Los informes que envían nuestros Consulados de Curazao y Maracaibo muestran claramente que se piensa en una fuerte invasión por las fronteras de Venezuela y Panamá, localidad elegida para centro de operaciones sobre el Cauca y el litoral atlántico. Cuando es-

to suceda, el Gobierno, por falta de buques, no podrá movilizar oportunamente sus tropas, ni impedir el desembarque de fuerzas enemigas en las costas, ni impedir el bloqueo de los puertos. El Ejército Nacional, lejos de aumentarse para afrontar los peligros que nos amenazan, va disminuyendo rápidamente. Toda fuerza que se manda en persecución de una guerrilla vuelve quebrantada y mermaadísima, dejando parte de sus armas que van á parar á manos del enemigo. Las poblaciones que no tienen para su defensa verdaderos ejércitos, caen, generalmente por sorpresa, en poder de los enemigos, quienes se apoderan de los elementos de guerra que hay en ellas, y se hacen de recursos con los bienes de los partidarios del Gobierno. Sabe S. S. las graves dificultades para atender á la defensa del territorio de Cundinamarca y salvar las guarniciones que hay en él diseminadas. Ejemplo reciente de ello son los tropiezos que hemos hallado para enviar una columna á La Mesa, ocupada hace poco por una fuerte guerrilla; y casos como éste se repiten con frecuencia. El Gobierno ha organizado en el transcurso de la presente guerra un Ejército de muchos miles de hombres y ha gastado ingentes sumas en equiparlos: hoy, sin embargo, no hay soldados suficientes, siquiera para dominar las guerrillas, ni armas en los parques, ni caballerías en las brigadas; en una palabra, faltan la mayor parte de los elementos necesarios para una campaña rápida y vigorosa. ¿Acusará este estado de cosas alguna causa profunda? Para poner término á esta desastrosa guerra y por consiguiente, á una situación cuya gravedad á nadie se oculta, no quedan á mi juicio, más que dos caminos que voy á indicar para que el Gobierno los considere. Sería el primero el de levantar un fuerte ejército que ahogara pronto los enemigos cercanos y nos pusiera á cubierto de nuevos peligros provenientes del Exterior. Pero se me asegura que esto es imposible por carecer de armamento que apenas se trata de pedir, lo que significa que no podrá estar en armas sino hasta fines del año. Por el momento deben recogerse las armas que hay en las poblaciones y en poder de particulares, para formar cuerpos de línea á la mayor brevedad posible. Esto es un pobre recurso, pero algo es dada la apremiante necesidad del día y la audacia y multiplicidad de las guerrillas. De otro modo, los amigos del Gobierno, al verse ultrajados en sus personas y privados de sus bienes, acusarán á la autoridad y á los que tenemos el mando del Ejército de desidia ó ineptitud, y en la imposibilidad de explicarles la causa de nuestra inacción, tendremos que cargar con su censura. El otro medio, á mi modo, más conveniente y humanitario, es buscar la paz, haciendo tratados con los Jefes principales de la revolución sobre la base de las concesiones de tal naturaleza, que los obligue moralmente á dejar las armas. La revolución fué hecha por un numeroso partido al cual se privó de sus derechos políticos por los Gobiernos de los últimos tiempos; y es justo ofrecerle la paz en términos que no puedan rechazarla sin hacerse odioso al país.

Estipulaciones amplias, generosas, que convenzan á los adversarios de que vuelven bajo un Gobierno justo á ser ciudadanos con los derechos y libertades que no se le niegan hoy á nadie en ningún pueblo culto y que en una República como la nuestra son necesarios.—Debe hacerse desaparecer el terror que inspira el trato dado á los presos políticos en el Panóptico de esta ciudad y dar seguridad de que los salvoconductos y palabra del Gobierno serán respetados. El partido conservador, cristiano como es, no puede ni debe aceptar la solidaridad de los hechos incalificables que se han cumplido y se están cumpliendo en aquella prisión. Conceptúo que los medios más adecuados para llegar pronto á la pacificación del país y obtener la confianza de los pueblos sería, además de los expuestos, una promesa formal del Gobierno de convocar después de la guerra el cuerpo en cuyas manos está el primero de los poderes en las repúblicas, en el cual se halla seriamente representada la Nación, mediante el sufragio que se respete con honradez y que permita á las diversas colectividades políticas contribuir á la satisfacción de las grandes necesidades de la Patria. A nadie se oculta que el gobierno actual surgió de una brusca evolución. Además tenemos un Presidente que se cree con derecho á ejercer el Poder Público, que es centro del régimen caído, y un designado, no elegido por el último Congreso, de quien no se sabe que acepte la transformación del 31 de Julio, por lo cual inspira desconfianza á los partidarios del actual orden de cosas. Un cuerpo representativo, elegido libremente, sin imposiciones ni exclusiones, daría al gobierno la investidura de la legitimidad, le atraería el calor popular, de suma importancia en esta hora solemne de nuestra vida política y quitaría todo pretexto á la terminación de la guerra. Si esto no se hace, continuará la guerra indefinidamente y el Gobierno para sostenerse y dar seguridad á los ciudadanos, tendrá que organizar un numeroso ejército que no se como podrá armar. Los pueblos, sin seguridad, hambreados y desesperados irían á tal extremo de violencia aterradora; el espíritu de discordia levantaría otros estandartes que vendrían á producir mayor confusión y serias dificultades. El sistema de guerra de partidas, extenso cuando cuenta con la opinión de una gran parte del país donde se hace, prolonga las contiendas de un modo desastroso y rara vez terminan estas sino por tratados generosos. Si á lo expuesto se agrega que el billete baja día por día, perdiendo de su valor con las constantes y cuantiosas emisiones; que el precio del oro, de los servicios y de todas las cosas sube y subirá progresivamente, hasta convertir el papel moneda, de recurso fiscal, en nuevo peligro

por las conmociones sociales que puede ocasionar por esta pavorosa depreciación, se comprenderá la urgencia de poner término á la guerra. El Partido Conservador, que debiera ser el apoyo del Gobierno, se halla dividido en dos fracciones: la que llevó á cabo la evolución del 31 de Julio, algunos de cuyos miembros, acaso los más influyentes en ese movimiento, permanecen retraídos por causas que S. S. no ignora; la que tiene contraidos ante la Nación solemnes compromisos, cuyo cumplimiento no podrá retardarse una vez caído el sistema que imperaba, la que estaba llamada á traer la verdadera paz fundada en el reconocimiento de todos los derechos, esa fracción sintetiza las aspiraciones de la mayoría de la Nación y no ha visto realizarse sus ideales.

Destituído el Gobierno de la amplia base de la opinión, su existencia, si no cambia de rumbo, será precaria y difícil, porque habrá de apoyarse únicamente en la fuerza. En vista de lo expuesto, creo de mi deber manifestar á S. S. que no pudiendo llenar á satisfacción del país las graves funciones de la Comandancia, con los medios puestos á mi disposición, deba llamarse á reemplazarme á otro Jefe identificado con la política oficial, que sea capaz de terminar pronto la guerra. Mi separación no producirá perturbación, porque volveré á la vida privada, de la cual sólo me sacó la esperanza, que me salió fallida, de poder de algún modo ser útil á mi Patria, llevando á los puestos públicos mi espíritu de justicia, de conciliación y amor á las instituciones republicanas, que son mi fe política.

Dando las gracias al Gobierno por las honrosas designaciones que me ha hecho, resigno el puesto de Comandante en Jefe de los Ejércitos de la República y pido mis letras de cuartel.

Señor Ministro.

(F.) MARCELIANO VÉLEZ.

NOTA

La política es, sin duda, conocimiento tan sólo reservado á la penetradora investigación y al astuto análisis de las gentes que á ella se dedican. Dicen los Goucourt que si la política no existiese, la esgrima sería quizá la más problemática de todas las ciencias. Este conjunto de artimañas que integra el manejo de los negocios públicos, es incomprendible; tiene sus avances y retiradas que la sutileza dicta, sus paradas de cuarta y de tercia, sus variaciones enigmáticas, sus fingimientos para concertar al enemigo, sus golpes sobre la punta, toda la habilidad que se ejercita en la práctica de las armas blancas.

Los nervios funcionan árdamente, la mollera se caldea, el corazón se derrite con el intoxicante de la política. Es una gimnástica de cuerpo y alma, hecha para criaturas saltimbanquis; y aunque talvez el aprendizaje de sus caprichosos movimientos no deba desdesharse como solaz lleno de novedades, es una desgracia que la perfidia y la volubilidad de los hombres la hayan rebajado á ser extremos del género chico, cuando por su carácter social estaba, seguramente, llamada á desplegarse con opulencia en el anfiteatro de las grandes luchas.

Extranjero

ABRIL 6

CHINA

Otra vez se ha dirigido la China á las potencias, pidiendo apoyo contra las demandas de Rusia relativas á Manchuria.

El Ministro chino en Washington, Wo Ting Fang avisó al departamento de Estado que Rusia persiste en sus esfuerzos á obligar á la China á cumplir con sus demandas. El referido Ministro ha recibido varios decretos de la Corte China en los cuales el Emperador suplica los buenos oficios del Gobierno Americano.

Se cree que de la enajenación de Manchuria resulte el completo desmembramiento de la China. Los vi-reyes de las provincias meridionales apoyan la conducta de la Corte. Sin embargo, cree que las potencias presten apoyo activo al Imperio.

Boers

Los británicos atacaron de noche al campamento boer situado entre Brandtfort y Saltpan, Colonia del Río Orange y capturaron 60 boers.

EL PAÍS se halla de venta en San José en la librería de Padrón y Pujol.

Crónica

Incorporación

El miércoles último en la noche se incorporó en la Facultad de Medicina, Cirugía y Farmacia, el joven Cirujano-Dentista, recién llegado á Costa Rica, don José Joaquín Jiménez Núñez. Su examen fué muy lucido.

Semana Santa

Las procesiones del jueves y el viernes tuvieron lugar dentro de la iglesia Catedral. La concurrencia fué poca; el entusiasmo casi insignificante. Debido á la peste de escarlatina, que á Dios gracias, ya casi no existe, fué que el Gobierno, de acuerdo con las prescripciones de la higiene, prohibió las procesiones por las calles, como siempre se han hecho. Lo contrario habría sido mejor: que no se hubiera celebrado ninguna ceremonia religiosa dentro de las iglesias, y sí en la calle, al aire libre. Pero en fin, quien manda, manda, y á lo hecho pecho.

Muerte

Un hombre fuerte y útil, el señor don Francisco Ferroni, zapatero catalán de primera orden, propietario de la *Zapatería Modelo*, ha muerto, después de una cortísima enfermedad. Fué enterrado el sábado á las cinco de la tarde.

La escarlatina en Heredia

Abril 2 de 1901.—Primer caso escarlatina, niña María, de don Pepe Zamora. Vecindario alarmado. Tomadas debidas providencias.

CORRESPONSAL.

Beneficio

Anoche tuvo verificativo en el Variedades el beneficio de las pequeñas artistas Julia y Dolores Mercedes Unda, quienes dedicaron su función de gracia á la colonia española, al comercio y al público en general.

Se representaron *Quien fuera libre*, *El Turco de los Partidos* y *La Isla de San Balandrán*.

Al país de las minas

El Dr. don Francisco E. Toledo no se marchó para Guatemala, como dijimos en el número anterior de esta hoja, sino para Honduras. El apreciable Dr. no puede llegar á su país: El Gobierno de Estrada Cabrera lo tiene desterrado.

Verdi

En la Scala de Milán se dió en días pasados una velada en recordación del Maestro Verdi. El programa fué el siguiente: Sinfonía del Nabucco, Sinfonía del Vespri Siciliani, Cuarteto de Rigoleto, Baile de Máscaras, dúo de soprano y tenor, Forza del Destino, coro y plegaria, Traviata, preludio del cuarto acto, Sinfonía de la Forza del Destino. Este programa fué ejecutado por los más notables artistas de la ciudad. El producto de las entradas se dedicará á levantar una hermosa estatua al gran músico. Y ahora, si la Scala de Milán, uno de los más famosos teatros del mundo fué cedido para el acto de que hablamos. ¿En qué ridículo no queda la negativa que se ha dado á varios artistas josefinos que solicitaron el Teatro Nacional con idéntico objeto?

Domingo Vazques

El General don Domingo Vazques es hoy nuestro huésped. Viene el General de los Estados Unidos en busca de su clima tropical, pues según parece, no es muy beneficioso para su salud el clima de las ciudades del Norte. Este diario se complace en presentar al señor Vazques la más respetuosa bienvenida y desea que su permanencia en Costa Rica se prolongue.

MOVIMIENTO MARÍTIMO

LIMÓN, 5

A las 8 a. m. ancló el crucero inglés *Pallas*, procedente de Bluffels, con 15 horas de mar y 21 tripulantes.

A las 6 a. m. ancló el vapor inglés *Olympia*, procedente de New Orleans, 40 tripulantes, 3 bultos correspondencia, 6 sacos, consignado á la «United Fruit».

PUNTARENAS, 6

A las 6 a. m. fondeó el vapor chileno *Imperial*, procedente de Panamá, con 3 días de mar á este puerto; 78 tripulantes. Carga, 10 bultos con 4 toneladas; 6 sacos; pasajeros 6.

Imprenta y Librería Española de María v. de Linares